



fire bowl



EN Fire bowl
FR Brasero

NL Vuurschaal
DE Feuerschale

ES Bol para fuego
PT Braseiro de jardim

PL Misa paleniskowa

EN WARNING!
This item is treated with black paint in order to prevent damage during transport. • When in use, the surface will become hot and the paint will start to flake off. • Eventually, the raw iron will become visible. • This iron will, under the influence of sun and rain, become oxidized. • If you wish to retain its black appearance, it is advisable to treat the surface with a heat-resistant radiator paint or special furnace wax. • Retain for future reference. • Never leave the item unattended. • Remove all decoration and packaging before use. • Place the item on a suitable safe, level, and fire resistant surface. Stay away from furnishings, flammable materials, fire and draughts. • CAUTION! Do not use spirit, petrol or comparable fluids for lighting or re-lighting! Do not put too much wood or charcoal in this article. • Please be sure that the surface is resistant to any hot charcoal that could fall out. • WARNING! Keep children and pets away. • ATTENTION! This article will become very hot, do not move it during operation. • Extinguish the fire if flame becomes enlarged or gives off excessive smoke, cover the item with a large fire blanket. • Do not blow out or use water to extinguish. • Do not use indoors!

DE WARNHINWEIS!
Dieses Produkt wurde für den Transport mit schwarzer Farbe versehen. • Bei Gebrauch wird der Anstrich abblättern und das rohe Eisen zum Vorschein bringen, welches unter Witterungseinflüssen Rost bildet. • Dieser kann in einen Untergrund aus Naturstein eindringen. • Wünschen Sie diesen Effekt zu vermeiden empfiehlt sich die Anwendung hitzebeständiger Farbsprays oder eines speziellen Ofenwachs oder Öl. • Lassen Sie die Feuerstelle nie unbeaufsichtigt. • Entfernen Sie vor Gebrauch sämtliche Dekoration und Verpackungsmaterialien. • Stellen Sie das Gerät auf einen sicheren, ebenen und hitzebeständigen Untergrund. • Das Gerät nicht in der Nähe von Feuer, Lüftung, Möbel oder anderen leicht entflammenden Gegenständen aufstellen. • **WARNHINWEIS!** Keine Brennstoffe wie Benzin, Alkohol oder sonstige flüssigen Mittel zum Anstecken oder Wiederanzünden des Feuers nutzen! • Befüllen Sie das Gerät nicht mit zu viel Holz oder Holzkohle. • Nur auf einen Untergrund stellen der heisse Kohle widerstehen kann. • **WARNHINWEIS!** Kinder und Haustiere von diesem Artikel fernhalten! • **VORSICHT!** Dieser Artikel erhitzt sich stark, während und nach Gebrauch nicht berühren oder verstellen. • Das Feuer löschen mit kaltem Wasser, bedecken Sie das Gerät mit einer großen Feuerdecke. • Feuer weder auslöschen noch Wasser zum Löschen verwenden. • Nicht in geschlossenen Räumen benutzen!

FR ATTENTION!
Cet article est traité avec une peinture noire afin de prévenir toute détérioration durant le transport. • Pendant l'utilisation, sa surface deviendra très chaude et la peinture va commencer à s'effriter. • L'acier va devenir visible et s'oxyder au contact de la pluie et du soleil. • Si vous souhaitez conserver son apparence noire, nous vous conseillons de traiter la surface avec une peinture résistante à la chaleur. • Informations à conserver. • Ne pas laisser cet article sans surveillance. • Retirez tous les emballages et les décorations avant utilisation. • Placez l'article sur une surface plane, sûre et résistante au feu. • Maintenir à l'écart de toute fourniture, matériaux inflammables, feux et courants d'air. • ATTENTION! N'utilisez pas d'essence, de pétrole ou tout autre liquide similaire pour allumer ou raviver votre feu! Ne pas insérer trop de bois ou de charbons de bois dans le foyer. • Assurer vous que la surface est résistante aux possibles projections de charbon de bois. • ATTENTION! Tenir les enfants et les animaux domestiques à l'écart. • ATTENTION! Ce produit devient très chaud, ne pas manipuler pendant son utilisation. • Éteindre en utilisant un pare feu si le feu produit des flammes trop importantes ou des fumées excessives. • Ne pas souffler ou utiliser de l'eau pour éteindre. • Ne pas utiliser en intérieur!

PT ADVERTÊNCIA!
Este Artigo recebeu um tratamento com tinta preta a fim de evitar danos durante o transporte. • Durante a utilização, a superfície irá aquecer e a tinta vai começar a descascar. • Eventualmente, o ferro em bruto ficará à vista. • O ferro, sob a influência do sol e da chuva, acabará por oxidar. • Caso deseje manter o aspeto de cor preta então é aconselhável tratar a superfície com uma tinta específica, resistente ao calor, ou com uma cera adequada. • Guardar para referência futura. • Nunca deixe o aparelho sem supervisão. • Retire a embalagem e quaisquer adorno antes da utilização. • Coloque o artigo numa superfície estável, nivelada e resistente ao fogo. Deve manter sempre uma distância de segurança em relação a mobiliário, materiais inflamáveis, fogo e correntes de ar. • **ATENÇÃO!** Não use álcool, gasolina ou quaisquer líquidos semelhantes para acender ou re-acender! Não coloque madeira ou carvão em excesso. • Certifique-se de que a superfície é resistente ao carvão quente que possa eventualmente cair. • **CUIDADO!** Mantenha as crianças e os animais de estimação sempre longe do local. • **ATENÇÃO!** Este artigo pode ficar extremamente quente pelo que não deve desaloá-lo durante o funcionamento. • Para apagar o lume no caso da chama ficar demasiado alta ou deixar demasiado fumo, cubra o artigo com um cobertor anti-fogo. • Não tente soprar ou usar água para apagar o lume. • Não usar em espaços interiores!

NL WAARSCHUWING!
Dit artikel is behandeld met zwarte verf ter voorkoming van beschadiging tijdens transport. • Bij het gebruik van het artikel en het heel worden van het oppervlak zal de verf gaan afbladderen. • Uiteindelijk komt het totale metaal bloot. • Dit metaal zal onder invloed van zon en regen gaan oxideren. • Wilt u toch het zwarte artikel behouden dan is het raadzaam deze met een hittebestendige radiatorverf of speciale poets te behandelen. • Deze informatie bewaren voor later gebruik. • Laat het brandende artikel nooit onbeheerd. • Verwijder alle decoratie en verpakkingsmateriaal voor gebruik. • Plaats het artikel op een geschikte, veilige, rechte, hitte bestendige oppervlakte buiten bereik van verstoringen, brandbare materialen, hitte, alcohol en andere licht ontvlambare artikelen. • LET OPI! Gebruik geen alcohol, benzine of vergelijkbare vloeistoffen voor aansteken of opnieuw aansteken! Gebruik niet te veel hout of houtskool in dit artikel. • Zorg ervoor dat het materiaal van de ondergrond bestand is tegen eventueel heet huiskool wat er op kan vallen. • **WAARSCHUWING!** Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van dit artikel. • LET OPI! Dit artikel zal zeer heet worden, niet verplaatsen tijdens het gebruik. • Blus het vuur indien de vlam abnormaal groot is, bedek het artikel met een blusdeken. • Niet uitblazen en gebruik geen water om vuur te doven. Dit artikel niet binnen gebruiken!

PL UWAGA!
Aby uniknąć uszkodzenia podczas transportu, urządzenie jest pokryte czarnym lakierem. • Podczas użytkowania powierzchnia urządzenia będzie się nagrzewała, a lakier zacznie się łuszczyć. • W końcu surowe żelazo stanie się widoczne. • Pod wpływem słońca i deszczu żelazo utleni się. • Aby zachować czarną barwę, wskazane jest naklejenie na powierzchnię termoodpornego lakieru do radiatorów lub specjalnego wosku do pieców. • Zachować do późniejszego użycia. • W żadnym wypadku nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru. • Przed użyciem usunąć wszelkie elementy dekoracyjne i opakowanie. • Umieścić urządzenie na bezpiecznej, równej i ogniod odpornej powierzchni. • Trzymać z dala od mebli, materiałów palnych, ognia i przeciągów. • UWAGA! Nie używać spryskiwaczy, benzyny ani podobnych substancji do rozpalania lub ponownego rozpalania płomienia! Nie umieszczać w urządzeniu nadmiernej ilości drewna lub węgla drzewnego. • Należy upewnić się, że powierzchnia jest odporna na gorące węgle, które mogą wypaść. • UWAGA! Ciepło może przegrzać i zwierzęta. • UWAGA! Urządzenie może się bardzo nagrzewać, nie należy go przemieszczać podczas pracy. • Jeżeli płomień jest zbyt duży lub emitowana jest nadmierna ilość dymu, ułóż płomień i przykryj urządzenie dużym kołdrym gaszącym. • Nie zdmuchiwaj płomienia ani nie gasić wodą. • Nie używać wewnątrz pomieszczeń!

ES ADVERTENCIA
Este artículo está tratado con pintura negra para evitar daños durante el transporte. • Cuando se utilice, la superficie se calentará y la pintura empezará a desmenuarse. • Eventualmente, el hierro al natural se volverá visible. • Este hierro, se oxidará bajo la influencia de la lluvia y el sol. • Si desea mantener su apariencia negra, es aconsejable que trate la superficie con pintura resistente al calor o cera especial para hornos. • Guarde para consultas futuras. • Nunca deje el artículo sin vigilancia. • Quite toda decoración y embalaje antes de su uso. • Coloque el artículo en una superficie segura, nivelada y a prueba de fuego. • Mantenga alejado de enses, materiales inflamables, fuego y corrientes de aire. • **PRECAUCIÓN!** No utilice alcohol, petróleo o fluidos similares para encender o pre-encender! No introduzca demasiado leña o carbón en el artículo. • Por favor, asegúrese que la superficie es resistente a cualquier carbón encendido que pudiera caer. • **ADVERTENCIA!** Mantenga a los niños o mascotas alejados. • **ATENCIÓN!** Este artículo se calentará mucho, no lo mueva durante su funcionamiento. • Apague el fuego si las llamas se agrandan o producen demasiado humo; cubra el artículo con una manta grande a prueba de fuego. • No apto para el uso en interiores!

BB691



MADE IN PRC - FABRICADO NA CHINA -
VELLEMAN GROUP NV -
LEGEM HEIRWEG 33, 9890 GAVERE -
BELGIUM - VELLEMAN.EU